

Wir machen Globalität möglich.

Denn mit unseren maßgeschneiderten Sprachlösungen tragen wir dazu bei, Kundenanforderungen schnell und verlässlich umzusetzen. Unser Ziel ist es, unseren globalen Vorsprung in diesem Servicesegment weiter auszubauen.

Aus diesem Grund möchten wir unser Translation Localization Engineering-Team verstärken und suchen für unseren Firmensitz in Ulm einen

## Translation Engineer (CAT-Spezialist) (m/w/d) mit Fokus auf maschinelle Übersetzung

### IHRE AUFGABEN:

- Verantwortung für die selbstständige Entwicklung einer Roadmap für die Integration von MÜ in das Unternehmensportfolio und Mitarbeit an der Vermarktung von MÜ-Dienstleistungen
- Verantwortung für die Auswahl, ggf. Entwicklung, Test und Implementierung von Lösungen zur Textanalyse, Eignungsprüfung und Bewertung des Outputs für maschinelle Übersetzung im CAT-Umfeld
- eigenverantwortliche Unterstützung unserer Projektteams bei der Beratung, Aufnahme und technischen Umsetzung von Kundenanforderungen
- Enger Austausch mit unseren Localisation Engineers, Projektmanagern und Sprachdienstleistern

### IHR PROFIL:

- Mindestens 5 Jahre Erfahrung in der Betreuung und Verwaltung von CAT-Systemen (Across, TradosStudio, MemoQ o.ä.)
- Erfahrung in der Integration, Verwaltung und Betreuung von maschineller Übersetzung in CAT-Systemen
- Abgeschlossenes Masterstudium Linguistik oder einschlägige Berufserfahrung
- Erfahrung in Python, Javascript oder C++ von Vorteil
- Erfahrung bei der Einführung von und im Umgang mit APIs von Vorteil
- Deutsch- und Englischkenntnisse (C1 erforderlich), weitere Fremdsprachen von Vorteil
- Hohes Maß an Eigeninitiative und eine strukturierte Arbeitsweise

So können Sie sich Ihre Zukunft vorstellen? **Dann bewerben Sie sich jetzt!**

Für mt-g hat Qualität Priorität. Als Sprachdienstleister sind wir ausschließlich auf medizinische und pharmazeutische Fachübersetzungen in folgenden Fachgebieten spezialisiert: Arzneimittelzulassung, klinische Studien, Medizintechnik, Dentaltechnik und Zahnmedizin, Marketing und Kommunikation im medizinischen und pharmazeutischen Bereich.



Möglichkeit zum mobilen Arbeiten  
bzw. Telearbeit



offenes Betriebs-  
klima & Teamevents



internationales  
Arbeitsumfeld



zusätzliche  
Sozialleistungen



spannende  
Projekte

### FÜHLEN SIE SICH ANGESPROCHEN?

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung im PDF-Format per E-Mail inkl. Ihrer Gehaltsvorstellung an [bewerbungen@mt-g.com](mailto:bewerbungen@mt-g.com), Frau Lidwina Schick.

Sie wünschen eine verschlüsselte Übertragung der Bewerbungsunterlagen? Bitte senden Sie uns den gewünschten Anhang in verschlüsselter Form und tauschen das Passwort über einen anderen Kommunikationskanal (z. B. telefonisch) mit uns aus.

mt-g medical translation GmbH & Co. KG  
Stuttgarter Straße 155, 89075 Ulm  
+49 731 176397-70

[www.mt-g.com](http://www.mt-g.com)